

LETTRE D'ENTENTE 2005-2010 – NUMÉRO 04

ENTRE D'UNE PART :

LA FÉDÉRATION DES ENSEIGNANTES ET ENSEIGNANTS DE CÉGEP (FEC-CSQ)

ET D'AUTRE PART,

LE COMITÉ PATRONAL DE NÉGOCIATION DES COLLÈGES (CPNC)

**RELATIVE AUX TAUX ET ÉCHELLES DE TRAITEMENT DES ENSEIGNANTES ET ENSEIGNANTS
DES CÉGÉPS À COMPTER DE L'ANNÉE D'ENGAGEMENT 2003-2004**

En application de l'annexe VI-2 portant sur la structure salariale et échelles de salaires, les parties nationales conviennent de modifier la convention collective 2005-2010 de la manière suivante :

01. Les échelles de traitement et taux horaires qui figurent aux tableaux A et B à l'annexe VI-1 sont abrogés et remplacés par les **tableaux A-1 et B-1** suivants :

Tableau A-1

ENSEIGNANTE OU ENSEIGNANT À TEMPS COMPLET OU À TEMPS PARTIEL
(TAUX ANNUELS)

Échelon ⁽¹⁾	Taux ⁽⁴⁾	Taux	Taux	Taux	Taux	Taux	Taux	Taux
	au 2005-11-19	2005-11-20 au 2006-08-14	2006-08-15 au 2006-11-20	2006-11-21 au 2007-07-19	2007-07-20 au 2007-11-20	2007-11-21 au 2008-06-23	2008-06-24 au 2009-05-31	à compter du 2009-06-01
1	33 695	33 695	34 369	34 369	35 056	35 056	35 757	36 472
2	34 945	34 945	35 644	35 644	36 357	36 357	37 084	37 826
3	36 196	36 196	36 920	36 920	37 658	37 658	38 411	39 179
4	37 644	37 646	38 399	38 401	39 169	39 171	39 954	40 753
5	39 206	39 225	40 010	40 029	40 830	40 850	41 667	42 500
6	40 837	40 875	41 693	41 732	42 567	42 606	43 458	44 327
7	42 533	42 591	43 443	43 502	44 372	44 432	45 321	46 227
8	44 303	44 382	45 270	45 351	46 258	46 341	47 268	48 213
9	46 141	46 243	47 168	47 272	48 217	48 324	49 290	50 276
10	48 059	48 186	49 150	49 280	50 266	50 399	51 407	52 435
11	50 056	50 210	51 214	51 371	52 398	52 559	53 610	54 682
12	52 136	52 319	53 365	53 552	54 623	54 815	55 911	57 029
13	54 302	54 516	55 606	55 825	56 942	57 166	58 309	59 475
14	56 554	56 801	57 937	58 190	59 354	59 613	60 805	62 021
15	58 907	59 190	60 374	60 664	61 877	62 174	63 417	64 685
16	61 354	61 675	62 909	63 238	64 503	64 840	66 137	67 460
17	63 904	64 267	65 552	65 924	67 242	67 621	68 973	70 352
18 ⁽²⁻³⁾	65 310	65 557	66 868	67 121	68 463	68 720	70 094	71 496
19 ⁽³⁾	66 747	66 873	68 210	68 340	69 707	69 837	71 234	72 659
20 ⁽³⁾	68 216	68 216	69 580	69 580	70 972	70 972	72 391	73 839

- (1) L'enseignante ou l'enseignant se voit attribuer l'échelon correspondant à son expérience, augmenté de :
2 échelons dans le cas de celle ou celui dont la scolarité est évaluée à 17 ans;
4 échelons dans le cas de celle ou celui dont la scolarité est évaluée à 18 ans;
6 échelons dans le cas de celle ou celui dont la scolarité est évaluée à 19 ans;
8 échelons dans le cas de celle ou celui dont la scolarité est évaluée à 19 ans et plus et qui possède un doctorat du 3^e cycle.
- (2) L'échelon 18 est accessible aux détentrices et détenteurs d'un diplôme de maîtrise acquis dans la discipline enseignée **ou acquis dans une discipline apparentée et utile à l'enseignement de la discipline au contrat.**
- (3) Les échelons 18, 19 et 20 sont accessibles aux enseignantes et aux enseignants possédant une scolarité de 19 ans ou plus et un doctorat du 3^e cycle.
- (4) À compter du premier (1^{er}) jour de l'année d'engagement 2005-2006.

Tableau B-1

TAUX HORAIRES DE L'ENSEIGNANTE OU L'ENSEIGNANT CHARGÉ DE COURS

<u>Période</u>	<u>16 ans et moins</u>	<u>17 ans et 18 ans</u>	<u>19 ans et plus</u>
du 15 juin 2006 au 20 nov. 2006	56,23 \$	65,27 \$	78,49 \$
du 21 nov. 2006 au 20 mai 2007	56,33 \$	65,47 \$	78,87 \$
du 21 mai 2007 au 20 nov. 2007	57,46 \$	66,78 \$	80,45 \$
du 21 nov. 2007 au 23 avril 2008	57,56 \$	66,98 \$	80,84 \$
du 24 avril 2008 au 31 mars 2009	58,71 \$	68,32 \$	82,46 \$
à compter du 1 ^{er} avril 2009	59,88 \$	69,69 \$	84,11 \$

Le mot «ans» correspond à la scolarité établie conformément à la convention collective.

02. L'article 6-4.00 est abrogé et remplacé par ce qui suit :

« Article 6-4.00 - Échelles de traitement de l'enseignante ou de l'enseignant à temps complet ou à temps partiel »

6-4.01 Échelles de traitement

Les échelles de traitement applicables à l'enseignante ou l'enseignant à temps complet ou à temps partiel ainsi que leurs modalités d'application figurent au tableau A-1 de l'annexe VI - 1.

6-4.02 Période du 15 août 2006 au 20 novembre 2006

L'échelle de traitement en vigueur le 14 août 2006 est majorée, avec effet au 15 août 2006, d'un pourcentage égal à deux pour cent (2%).

6-4.03 Période du 21 novembre 2006 au 19 juillet 2007

L'échelle de traitement en vigueur du 21 novembre 2006 au 19 juillet 2007 est celle figurant au tableau A-1 de l'annexe VI - 1 pour cette période.

6-4.04 Période du 20 juillet 2007 au 20 novembre 2007

L'échelle de traitement en vigueur le 19 juillet 2007 est majorée, avec effet au 20 juillet 2007, d'un pourcentage égal à deux pour cent (2%).

6-4.05 Période du 21 novembre 2007 au 23 juin 2008

L'échelle de traitement en vigueur du 21 novembre 2007 au 23 juin 2008 est celle figurant au tableau A-1 de l'annexe VI - 1 pour cette période.

6-4.06 Période du 24 juin 2008 au 31 mai 2009

L'échelle de traitement en vigueur le 23 juin 2008 est majorée, avec effet au 24 juin 2008, d'un pourcentage égal à deux pour cent (2%).

6-4.07 Période débutant le premier (1^{er}) juin 2009

L'échelle de traitement en vigueur le 31 mai 2009, est majorée, avec effet au premier (1^{er}) juin 2009, d'un pourcentage égal à deux pour cent (2%).

6-4.08 L'enseignante ou l'enseignant hors échelle

L'enseignante ou l'enseignant à temps complet ou à temps partiel dont le traitement, le jour précédant la date de la majoration des échelles de traitement, est plus élevé que le maximum de l'échelle de traitement en vigueur pour sa scolarité et son expérience, bénéficie, à la date de majoration des échelles de traitement, d'une augmentation minimale égale à la moitié du pourcentage d'augmentation applicable au maximum de l'échelle en vigueur pour sa scolarité et son expérience.

Si l'augmentation minimale déterminée au paragraphe précédent a pour effet de situer au premier (1^{er}) jour d'une période une enseignante ou un enseignant hors-échelle avant cette date à un traitement inférieur à l'échelon maximum de l'échelle de traitement en vigueur pour sa scolarité et son expérience, cette augmentation minimale est portée au pourcentage nécessaire pour permettre à cette enseignante ou à cet enseignant l'atteinte du niveau de cet échelon.

La différence entre, d'un part, le pourcentage d'augmentation de l'échelon maximum de l'échelle de traitement en vigueur pour l'enseignante ou l'enseignant par sa scolarité et son expérience et, d'autre part, le taux minimum d'augmentation établi conformément aux paragraphes précédents, lui est versée sous forme d'un montant forfaitaire calculé sur la base de son taux de traitement au dernier jour de la période précédente.

Le montant forfaitaire à verser est calculé au prorata de l'équivalent temps complet pour lequel l'enseignante ou l'enseignant est rémunéré.

Le versement du montant ainsi établi est échelonné sur chaque période de travail correspondant au paiement.

6-4.09 Dispositions particulières

Les dates où sont prises en compte les majorations des taux et échelles de traitement pour l'application des régimes de retraite, sont celles prévues aux clauses 6-4.02 à 6-4.07. »

03. L'article 6-5.00 est abrogé et remplacé par ce qui suit :

« Article 6-5.00 – Taux horaires de l'enseignante ou de l'enseignant chargé de cours

6-5.01 Taux horaires

Les taux horaires de l'enseignante ou de l'enseignant chargé de cours sont ceux qui figurent au tableau B-1 de l'annexe VI-1.

6-5.02 Majoration des taux horaires

Les taux horaires applicables aux enseignantes et enseignants chargés de cours sont majorés avec effet aux dates prévues au tableau B-1 de l'annexe VI - 1 et de la façon prévue aux clauses 6-4.02 à 6-4.07, avec les adaptations nécessaires.

6-5.03 Dispositions particulières

Les dates où sont prises en compte les modifications des taux et échelles de traitement pour l'application des régimes de retraite, sont celles prévues à la clause 6-5.02. »

04. L'annexe VI-1 de la convention collective 2005-2010 est également modifiée par l'ajout des différentes échelles de traitement applicables à l'enseignante ou l'enseignant à temps complet ou à temps partiel à compter du 1^{er} jour de l'année d'engagement 2003-2004 jusqu'à celles applicables à compter du 21 novembre 2004, figurant au tableau C suivant :

Tableau C

**ENSEIGNANTE OU ENSEIGNANT À TEMPS COMPLET OU À TEMPS PARTIEL
(TAUX ANNUELS)**

**ÉCHELLES APPLICABLES À COMPTER DU
1^{er} JOUR DE L'ANNÉE D'ENGAGEMENT 2003-2004**

Échelons	Échelle	Échelle	Échelle	Échelle	Échelle	Échelle	Échelle
	17 ans et moins ⁽¹⁾	17 ans et moins avec maîtrise ⁽²⁾	18 ans ⁽³⁾	18 ans avec maîtrise ⁽⁴⁾	19 ans ⁽⁵⁾	19 ans avec maîtrise ⁽⁶⁾	19 ans et plus et doctorat ⁽⁷⁾
1	33 695	33 695	38 964	38 964	41 982	41 982	46 510
2	34 945	34 945	40 272	40 272	43 361	43 361	47 742
3	36 196	36 196	41 624	41 624	44 775	44 775	49 142
4	37 452	37 452	43 020	43 020	46 254	46 254	50 673
5	38 778	38 778	44 463	44 463	47 813	47 813	52 283
6	40 155	40 155	45 956	45 956	49 389	49 389	53 912
7	41 578	41 578	47 497	47 497	51 039	51 039	55 617
8	43 054	43 054	49 092	49 092	52 733	52 733	57 368
9	44 581	44 581	50 739	50 739	54 516	54 516	59 208
10	46 162	46 162	52 442	52 442	56 343	56 343	60 896
11	47 799	47 799	54 201	54 201	58 249	58 249	62 656
12	49 494	49 494	56 020	56 020	59 418	60 001	64 443
13	51 249	51 249	57 900	57 900	60 650	61 246	65 680
14	53 065	53 065	59 069	59 649	61 896	62 504	66 932
15	54 948	54 948	60 264	60 856	63 527	63 795	68 216
16	56 896	56 896					
17	58 915	58 915					
18		59 493					

Le mot «ans» correspond à la scolarité établie conformément à la convention collective.

- (1) Échelle 17 ans et moins : échelon 1 correspond à moins de 17 années de scolarité (sans expérience)
échelon 3 correspond à 17 années de scolarité (sans expérience)
- (2) Échelle 17 ans et moins avec maîtrise : accessible uniquement aux détentrices et détenteurs d'un diplôme de maîtrise acquis dans la discipline enseignée ou acquis dans une discipline apparentée et utile à l'enseignement de la discipline au contrat
échelon 1 correspond à moins de 17 ans de scolarité (sans expérience)
échelon 3 correspond à 17 années de scolarité (sans expérience)
- (3) Échelle 18 ans : échelon 1 correspond à 18 années de scolarité (sans expérience)
- (4) Échelle 18 ans avec maîtrise : accessible uniquement aux détentrices et détenteurs d'un diplôme de maîtrise acquis dans la discipline enseignée ou acquis dans une discipline apparentée et utile à l'enseignement de la discipline au contrat
échelon 1 correspond à 18 ans de scolarité (sans expérience)
- (5) Échelle 19 ans : échelon 1 correspond à 19 années de scolarité (sans expérience)
- (6) Échelle 19 ans avec maîtrise : accessible uniquement aux détentrices et détenteurs d'un diplôme de maîtrise acquis dans la discipline enseignée ou acquis dans une discipline apparentée et utile à l'enseignement de la discipline au contrat
échelon 1 correspond à 19 ans de scolarité (sans expérience)
- (7) Échelle 19 ans et plus et doctorat du 3^e cycle : accessible uniquement aux détentrices et détenteurs d'une scolarité de 19 ans ou plus et d'un doctorat du 3^e cycle
échelon 1 correspond à 19 ans de scolarité et un doctorat du 3^e cycle (sans expérience)

**ÉCHELLES APPLICABLES
À COMPTER DU 21 NOVEMBRE 2003**

Échelons	Échelle 17 ans et moins ⁽¹⁾	Échelle 17 ans et moins avec maîtrise ⁽²⁾	Échelle 18 ans ⁽³⁾	Échelle 18 ans avec maîtrise ⁽⁴⁾	Échelle 19 ans ⁽⁵⁾	Échelle 19 ans avec maîtrise ⁽⁶⁾	Échelle 19 ans et plus et doctorat ⁽⁷⁾
1	33 695	33 695	38 964	38 964	41 982	41 982	46 510
2	34 945	34 945	40 272	40 272	43 361	43 361	47 742
3	36 196	36 196	41 624	41 624	44 775	44 775	49 142
4	37 454	37 454	43 020	43 020	46 254	46 254	50 673
5	38 797	38 797	44 463	44 463	47 813	47 813	52 283
6	40 192	40 192	45 956	45 956	49 389	49 389	53 912
7	41 634	41 634	47 497	47 497	51 039	51 039	55 617
8	43 131	43 131	49 092	49 092	52 733	52 733	57 368
9	44 680	44 680	50 739	50 739	54 516	54 516	59 208
10	46 284	46 284	52 442	52 442	56 343	56 343	60 896
11	47 946	47 946	54 201	54 201	58 249	58 249	62 656
12	49 668	49 668	56 020	56 020	59 418	60 001	64 443
13	51 451	51 451	57 900	57 900	60 650	61 246	65 680
14	53 297	53 297	59 069	59 649	61 896	62 504	66 932
15	55 212	55 212	60 264	60 856	63 527	63 795	68 216
16	57 194	57 194					
17	59 249	59 249					
18		59 831					

Le mot «ans» correspond à la scolarité établie conformément à la convention collective.

- (1) Échelle 17 ans et moins : échelon 1 correspond à moins de 17 années de scolarité (sans expérience)
échelon 3 correspond à 17 années de scolarité (sans expérience)
- 2) Échelle 17 ans et moins avec maîtrise : accessible uniquement aux détentrices et détenteurs d'un diplôme de maîtrise acquis dans la discipline enseignée ou acquis dans une discipline apparentée et utile à l'enseignement de la discipline au contrat
échelon 1 correspond à moins de 17 ans de scolarité (sans expérience)
échelon 3 correspond à 17 années de scolarité (sans expérience)
- (3) Échelle 18 ans : échelon 1 correspond à 18 années de scolarité (sans expérience)
- (4) Échelle 18 ans avec maîtrise : accessible uniquement aux détentrices et détenteurs d'un diplôme de maîtrise acquis dans la discipline enseignée ou acquis dans une discipline apparentée et utile à l'enseignement de la discipline au contrat
échelon 1 correspond à 18 ans de scolarité (sans expérience)
- (5) Échelle 19 ans : échelon 1 correspond à 19 années de scolarité (sans expérience)
- (6) Échelle 19 ans avec maîtrise : accessible uniquement aux détentrices et détenteurs d'un diplôme de maîtrise acquis dans la discipline enseignée ou acquis dans une discipline apparentée et utile à l'enseignement de la discipline au contrat
échelon 1 correspond à 19 ans de scolarité (sans expérience)
- (7) Échelle 19 ans et plus et doctorat du 3^e cycle : accessible uniquement aux détentrices et détenteurs d'une scolarité de 19 ans ou plus et d'un doctorat du 3^e cycle
échelon 1 correspond à 19 ans de scolarité et un doctorat du 3^e cycle (sans expérience)

**ÉCHELLES APPLICABLES À COMPTER DU
1^{er} JOUR DE L'ANNÉE D'ENGAGEMENT 2004-2005**

Échelons	Échelle 17 ans et moins ⁽¹⁾	Échelle 17 ans et moins avec maîtrise ⁽²⁾	Échelle 18 ans ⁽³⁾	Échelle 18 ans avec maîtrise ⁽⁴⁾	Échelle 19 ans ⁽⁵⁾	Échelle 19 ans avec maîtrise ⁽⁶⁾	Échelle 19 ans et plus et doctorat ⁽⁷⁾
1	33 695	33 695	39 047	39 047	42 143	42 143	46 510
2	34 945	34 945	40 479	40 479	43 673	43 673	47 742
3	36 196	36 196	41 963	41 963	45 253	45 253	49 293
4	37 548	37 548	43 501	43 501	46 899	46 899	51 040
5	38 991	38 991	45 094	45 094	48 622	48 622	52 865
6	40 495	40 495	46 748	46 748	50 390	50 390	54 739
7	42 053	42 053	48 461	48 461	52 233	52 233	56 693
8	43 674	43 674	50 238	50 238	54 137	54 137	58 711
9	45 355	45 355	52 079	52 079	56 129	56 129	60 820
10	47 101	47 101	53 988	53 988	58 184	58 184	62 591
11	48 915	48 915	55 966	55 966	60 325	60 325	64 426
12	50 798	50 798	58 018	58 018	60 927	62 129	66 303
13	52 753	52 753	60 144	60 144	61 556	62 771	66 936
14	54 782	54 782	60 748	61 947	62 185	63 412	67 571
15	56 893	56 893	61 360	62 571	63 527	64 064	68 216
16	59 083	59 083					
17	61 358	61 358					
18		62 570					

Le mot «ans» correspond à la scolarité établie conformément à la convention collective.

- (1) Échelle 17 ans et moins : échelon 1 correspond à moins de 17 années de scolarité (sans expérience)
échelon 3 correspond à 17 années de scolarité (sans expérience)
- (2) Échelle 17 ans et moins avec maîtrise :
accessible uniquement aux détentrices et détenteurs d'un diplôme de maîtrise acquis dans la discipline enseignée ou acquis dans une discipline apparentée et utile à l'enseignement de la discipline au contrat
échelon 1 correspond à moins de 17 ans de scolarité (sans expérience)
échelon 3 correspond à 17 années de scolarité (sans expérience)
- (3) Échelle 18 ans : échelon 1 correspond à 18 années de scolarité (sans expérience)
- (4) Échelle 18 ans avec maîtrise : accessible uniquement aux détentrices et détenteurs d'un diplôme de maîtrise acquis dans la discipline enseignée ou acquis dans une discipline apparentée et utile à l'enseignement de la discipline au contrat
échelon 1 correspond à 18 ans de scolarité (sans expérience)
- (5) Échelle 19 ans : échelon 1 correspond à 19 années de scolarité (sans expérience)
- (6) Échelle 19 ans avec maîtrise : accessible uniquement aux détentrices et détenteurs d'un diplôme de maîtrise acquis dans la discipline enseignée ou acquis dans une discipline apparentée et utile à l'enseignement de la discipline au contrat
échelon 1 correspond à 19 ans de scolarité (sans expérience)
- (7) Échelle 19 ans et plus et doctorat du 3^e cycle : accessible uniquement aux détentrices et détenteurs d'une scolarité de 19 ans ou plus et d'un doctorat du 3^e cycle
échelon 1 correspond à 19 ans de scolarité et un doctorat du 3^e cycle (sans expérience)

**ÉCHELLES APPLICABLES
À COMPTER DU 21 NOVEMBRE 2004
JUSQU'AU DERNIER JOUR DE L'ANNÉE D'ENGAGEMENT 2004-2005**

Échelons	Échelle 17 ans et moins ⁽¹⁾	Échelle 17 ans et moins avec maîtrise ⁽²⁾	Échelle 18 ans ⁽³⁾	Échelle 18 ans avec maîtrise ⁽⁴⁾	Échelle 19 ans ⁽⁵⁾	Échelle 19 ans avec maîtrise ⁽⁶⁾	Échelle 19 ans et plus et doctorat ⁽⁷⁾
1	33 695	33 695	39 047	39 047	42 143	42 143	46 510
2	34 945	34 945	40 532	40 532	43 673	43 673	47 742
3	36 196	36 196	42 110	42 110	45 253	45 253	49 293
4	37 550	37 550	43 752	43 752	46 899	46 899	51 040
5	39 010	39 010	45 455	45 455	48 622	48 622	52 865
6	40 532	40 532	47 226	47 226	50 390	50 390	54 739
7	42 110	42 110	49 065	49 065	52 233	52 233	56 693
8	43 752	43 752	50 976	50 976	54 137	54 137	58 711
9	45 455	45 455	52 961	52 961	56 129	56 129	60 820
10	47 226	47 226	55 021	55 021	58 184	58 184	62 591
11	49 065	49 065	57 166	57 166	60 325	60 325	64 426
12	50 976	50 976	59 392	59 392	60 927	62 129	66 303
13	52 961	52 961	61 706	61 706	61 556	62 771	66 936
14	55 021	55 021	61 706	61 947	62 185	63 412	67 571
15	57 166	57 166	61 706	62 571	63 527	64 064	68 216
16	59 392	59 392					
17	61 706	61 706					
18		62 925					

Le mot «ans» correspond à la scolarité établie conformément à la convention collective.

- (1) Échelle 17 ans et moins : échelon 1 correspond à moins de 17 années de scolarité (sans expérience)
échelon 3 correspond à 17 années de scolarité (sans expérience)
- (2) Échelle 17 ans et moins avec maîtrise : accessible uniquement aux détentrices et détenteurs d'un diplôme de maîtrise acquis dans la discipline enseignée ou acquis dans une discipline apparentée et utile à l'enseignement de la discipline au contrat
échelon 1 correspond à moins de 17 ans de scolarité (sans expérience)
échelon 3 correspond à 17 années de scolarité (sans expérience)
- (3) Échelle 18 ans : échelon 1 correspond à 18 années de scolarité (sans expérience)
- (4) Échelle 18 ans avec maîtrise : accessible uniquement aux détentrices et détenteurs d'un diplôme de maîtrise acquis dans la discipline enseignée ou acquis dans une discipline apparentée et utile à l'enseignement de la discipline au contrat
échelon 1 correspond à 18 ans de scolarité (sans expérience)
- (5) Échelle 19 ans : échelon 1 correspond à 19 années de scolarité (sans expérience)
- (6) Échelle 19 ans avec maîtrise : accessible uniquement aux détentrices et détenteurs d'un diplôme de maîtrise acquis dans la discipline enseignée ou acquis dans une discipline apparentée et utile à l'enseignement de la discipline au contrat
échelon 1 correspond à 19 ans de scolarité (sans expérience)
- (7) Échelle 19 ans et plus et doctorat du 3^e cycle : accessible uniquement aux détentrices et détenteurs d'une scolarité de 19 ans ou plus et d'un doctorat du 3^e cycle
échelon 1 correspond à 19 ans de scolarité et un doctorat du 3^e cycle (sans expérience)

05. L'annexe VI-1 de la convention collective 2005-2010 est également modifiée par l'ajout des différents taux horaires applicables à l'enseignante ou à l'enseignant chargé de cours à compter du 1^{er} juillet 2003 jusqu'à ceux applicables à compter du 20 novembre 2005 figurant au Tableau D suivant :

Tableau D

TAUX HORAIRES DE L'ENSEIGNANTE OU DE L'ENSEIGNANT CHARGÉ DE COURS

Classe	Taux	Taux	Taux	Taux	Taux	Taux
	2003-07-01 au 2003-11-20	2003-11-21 au 2004-06-30	2004-07-01 au 2004-11-20	2004-11-21 au 2005-06-30	2005-07-01 au 2005-11-19	2005-11-20 au 2006-06-14
16 ans et moins	53,48 \$	53,58 \$	54,25 \$	54,35 \$	55,03 \$	55,13 \$
17 ans et 18 ans	60,67 \$	60,75 \$	62,00 \$	62,54 \$	63,80 \$	63,99 \$
19 ans et plus	71,50 \$	71,50 \$	73,29 \$	73,29 \$	76,58 \$	76,95 \$

06. Ajustements salariaux et sommes dues à titre de rétroactivité :


Pour les périodes visées par la présente entente, les ajustements salariaux, y compris les ajustements relatifs à toute forme de prestations ou d'indemnités, et les sommes dues à titre de rétroactivité en vertu des échelles figurant au **tableau A-1**, au **tableau B-1**, au **tableau C** et au **tableau D** de la présente entente sont versées par le Collège dans les soixante (60) jours ouvrables qui suivent la signature de la présente entente à toutes les enseignantes et à tous les enseignants à l'emploi du Collège à la date de la signature de la présente entente.

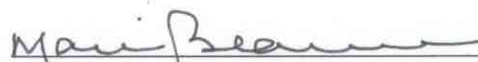
Ces dispositions s'appliquent également aux enseignantes et aux enseignants qui ont été à l'emploi du Collège entre le 1^{er} juillet 2003 et la date de la signature de la présente entente.


EN FOI DE QUOI, les parties nationales ont signé à Montréal, ce 5^e jour du mois de Mars 2007.


POUR LE COMITÉ PATRONAL DE
NÉGOCIATION DES COLLÈGES (CPNC)

POUR LA FÉDÉRATION DES ENSEIGNANTES
ET ENSEIGNANTS DE CÉGEP (FEC-CSQ)


Laval Dubé, président


Mario Beauchemin, président


Alain Lavoie, vice-président


Réal Flibotte, vice-président